Welcome to join us in 2016 International Youth Leadership Programme

CONTENTS 目錄

Chapter One	Organization Description	1
第一部分	學校概況	1
Chapter Two	Introduction to IYLP	3
第二部分	項目簡介	3
I. Progran	nme Objectives	3
I. 項目宗	音	3
II. Prograi	nme Details	4
Ⅱ. 項目組	田貝」	4
Time	and Place 時間及地點	4
Stude	ent Involvement 學生參與	4
Progr	amme Benefits 項目支持及收益	6
Appli	cation Profile 職責及錄取條件	7
Furth	ner Information 借註	9





Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

Chapter One Organization Description

第一部分 學校概況

Beijing Normal University (hereafter BNU), founded in 1902, is a key university supported by the Ministry of Education of People's Republic of China, with strong strengths on teacher training, education sciences, and the basic researches of sciences, arts and humanities. BNU ranks first in Education, Psychology, Geography, Ecology, Ancient Chinese History in China, 2013. Mr. Yan MO, Nobel Literature Laureate in 2012, is a BNU Professor. He also obtained his Master's degree in Literature from BNU.

北京師範大學(以下簡稱 BNU)建於 1902 年,是教育部直屬重點高校,是一所以教師教育、教育科學和文理基礎學科為主要特色的著名學府。北師大的教育學、心理學、地理學、生態學、古代中國歷史專業 2013 年居於全國首位。2012年諾貝爾文學獎得主莫言先生也是北師大的畢業生,目前在學校任教。

BNU has been recruiting international students since 1965. So far, the university has established cooperative ties with over 300 universities and research institutions. Moreover, BNU has co-established seven Confucius Institutes around the world. Long-term and short-term international students from over 94 countries and regions are studying at BNU, with 1,800 autumn-registered long-term international students, of whom 76% are pursuing academic degrees.

北京師範大學國際合作交流廣泛,自 1965 年起便招收國際學生。學校與近 300 所國內外高校、研究機構簽署了合作協定,並參與 7 所孔子學院的設立。長短期留學生來自 94 個國家和地區,秋季在校長期留學生近 1800 人,其中學歷生 占 76%。

As the only branch of BNU, Beijing Normal University, Zhuhai (hereafter BNUZ) is jointly established by BNU and the Zhuhai Municipal government. It is practice-oriented and focuses on cultivating students who can keep in line with the demands of social and economic development. On the basis of BNU's rich educational resources, BNUZ is committed to foster professional talents with



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

humanity, academic expertise and global vision. So far, we have established partnerships and implemented international collaboration programmes with over 80 universities in countries like United States, United Kingdom, Canada, Germany, France, Portugal, Australia, Japan etc. Moreover, the annual average employment rate of our graduates has been ranked top among universities in China over these years.

北京師範大學珠海分校(以下簡稱 BNUZ)是北京師範大學唯一的分校,是由教育部批准設立的,有北京師範大學和珠海市人民政府合作創辦的應用型綜合性大學。依託 BNU 的優質學科資源,BNUZ 著眼于培養適應當代經濟發展和社會需求的,具有寬厚人文、學術涵養以及國際視野的應用型專門人才。BNUZ 目前已與美國、英國、加拿大、德國、法國、葡萄牙、澳大利亞和日本等超過 80 多個國家和地區的高等院校建立了合作關係。BNUZ 的畢業生年平均就業率也一直居於全國前列。

BNUZ also enjoys a unique geographical advantage and very convenient transportation. As one of the First Special Economic Zones in China and China's Most Suitable Cities for Living, Zhuhai is regarded as the key city on the western region of the Pearl River Delta. It is convenient for students to get to Guangzhou (40 minutes by light rail), Shenzhen (90 minutes by bus), Hong Kong (60 minutes by ferry), Macau (adjacent) and South East Asia (2-3 hours by plane) from our campus. Not to mention, our superb facilities, various social activities and extensive student support ensure that you can make the most of every moment at BNUZ.

BNUZ 具有得天獨厚的區位優勢。其所在地珠海,是珠三角南端的一個重要城市,是我國首批經濟特區之一,也是全國最具幸福感的城市之一。BNUZ 的交通便捷,從我校前往廣州(搭乘輕軌 40 分鐘)、深圳(大巴 90 分鐘)、香港(乘船 1 小時)、澳門(毗鄰珠海)及東南亞(乘飛機 2 至 3 小時)等地都比較方便。此外,珠海分校完善的設施設備、豐富的校園生活以及細緻的服務支援,也確保了外籍學生能夠充分享受在 BNUZ 的每一分每一刻。



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

Chapter Two Introduction to IYLP

第二部分 項目簡介

I. Programme Objectives

I. 項目宗旨

The International Youth Leadership Programme is a platform we forged to promote cross-cultural communication and collaborative academic research. Initiated by Beijing Normal University (Zhuhai & Beijing), we previously have participants from University of Oxford, University of Birmingham and so on. The programme aims to cultivate new generation of youth leaders with the sense of social responsibility for their countries and the world. It is dedicated to cultivating the following missions:

國際青年領袖成長營是由北京師範大學(珠海、北京)發起的大學生跨文化交流和合作研究的平臺。往年參與學生均來自哈佛大學、牛津大學、伯明罕大學等世界名校。該項目旨在培養能為社會、國家及全人類發展承擔責任的未來青年領袖,並達成以下四大使命:

- To stimulate participants' potential: we aims to cultivate and motivate university students' ability of scientific decision-making and leadership competencies through practice.
- **激發青年潛能**:通過實踐來激發、培養大學生的科學決策能力與領導能力。
- To respect cultural diversity: we are striving to forge a multicultural communication platform to foster university students' ability of cross-cultural communication and cooperation, and to promote the co-prosperity of different cultures.
- 尊重多元文化: 通過打造多元文化交流平臺, 培養大學生跨文化理解能力



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

與合作能力,促進多元文化的共融共生。

■ To pay close attention to community development: we start from investigating the surrounding communities and conduct productive researches, trying to push forward the sustainable improvement of the communities.

- **關注社區發展**:我們從身邊做起,從社區中發現問題、提出課題,通過項目研究帶動周邊社區的可持續發展。
- To bring up outstanding citizens: Integrated with the four main elements—cross-cultural understanding, sustainable development, scientific decision-making and international leadership competencies—we exert ourselves to bring up future outstanding citizens of the world.
- **造就時代精英**:我們有機地融合跨文化理解力、可持續發展觀、科學決策力及國際領導力四大元素,著力造就傑出的未來世界公民。

II. Programme Details

II. 項目細則

Time and Place 時間及地點

- → The programme will begin from July 11th to July 29th, 2015. The first two weeks will be in Zhuhai, a key city in Southern China and the last week in Beijing, the capital of China.
- ◆ 項目時間為 2016 年 7 月 11 日至 7 月 29 日。項目前兩周在珠海舉行,最 後一周在北京舉行。

Student Involvement 學生參與

♦ International youth leadership training. Students from our partner
universities are required to work as student mentors to assist in curriculum
design, to provide their own workshops, to guide the student research



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

teams and so on. They should play a leading role in helping the other IYLP participants to obtain abilities of critical-thinking, problem-solving, team-working and solution-demonstrating.

- ◆ 國際青年領導力為核心。合作大學的學生將承擔朋輩導師的角色,參與 設計課程、舉辦主題工作坊、協助學生開展課題研究等等。他們將在培 養成長營項目成員的英語交流能力、獨立思考能力、動手實踐能力、團 隊合作能力、問題解決能力、成果展示能力中發揮帶隊作用。
- → Participatory learning. Students from our partner universities should be engaged in the curriculum design of IYLP with other IYLP mentors under the guidance by the Programme Committee. Meanwhile, they should conduct a workshop to share with IYLP participants about their understanding on leadership skills or other relevant topics.
- ◆ 中外學生同構課程。國際青年領袖成長營課程體現中外學生自主同構的原則。合作大學的學生應在項目委員會的指導下,參與自主學習和課程構建。此外,為增進分享與合作,合作大學的學生也應自主設計和組織領導力培養相關的主題工作坊,促進多元文化的交流。
- ❖ Cooperative research. Students from our partner universities should be engaged in course discussion and project design, making efforts to motivate participants' mutual understanding and sharing. Being exposed to various self-designed research projects, both Chinese and foreign students will altogether go through the whole process of project design, research conduction and solution demonstration based on their interest and their major backgrounds, while taking advantages of the resources in the Pearl River Delta.
- ◆ 共同開展項目研究。在項目開展過程中,合作大學的學生應努力調動所在團隊成員的積極性,促進相互溝通和分享。中外營員將一同參與研究項目的自主設計設計、提出、實施和成果展示的全過程,充分吸收和利用珠江三角洲的文化和資源,設計出體現個人興趣和專業特點的研究項目。
- → Friendly English-learning environment. The program will adopt English as its major working language to generate a better English learning atmosphere. It particularly gives weight to the practical use of English rather than just learning it. Therefore, students from our partner universities are also encouraged to communicate with students from other universities, while student assistants of BNUZ, who are relatively good at English, will be appointed to each class to help those in need.



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

◆ 全英文學習環境。本課程將以英語為主要語言,營造全英語的學習環境。 體現用英語而不僅僅是學英語的項目理念。因此,我們也鼓勵合作大學 的學生與其他學校的學生加強交流,增進友誼,同時北師大也將在每個 組安排英文較好的學生進行項目服務支援。

- → Participation in both indoors and outdoors activities. By adopting experiential interactive teaching methods, IYLP allows students to practice and obtain knowledge in a real context when experiencing the local life and culture. Thus, it is also recommended for the students from our partner universities to fully enjoy the campus life in BNUZ as well as making more integration with BNUZ students and local communities. Weekly workload 30 hours from Monday to Friday will be an essential requirement.
- ◆ <u>參與戶內戶外活動。</u>國際青年領袖成長營項目融合互動體驗式教學方式, 鼓勵學生學以致用,體驗當地文化與生活。因此,我們建議合作大學的 學生積極參與北師大的校園活動,深入周邊社區,與夥伴們多多交流。 與此同時,也要確保週一至週五共計 30 個小時的基本出勤率。

Programme Benefits 項目支持及收益

- ♦ Work with top university students and exchange ideas with Chinese undergraduates.
- ◆ 與世界名校學生一同共用的思維盛宴。
- ♦ Various opportunities to interact with renowned scholars or supervisors from international prestigious institutes.
- ◆ 與頂尖名師或督導充分交流。
- → Leadership training: international students will be encouraged to work as student mentors, making up mentoring teams with the help of teaching assistants.
- ◆ 領導力提升:引入學生導師制度,外籍營員將與學生助教一同組成導師 團隊。
- Cultural experience: thanks to the excellent location of the Zhuhai campus, students will have chances to experience local life and communities in one of the most historical and cultural towns in China.
- ◆ 文化體驗:得益于珠海分校得天獨厚的地理位置,學生可充分領略中國歷史文化名鎮的風采,深入體驗當地生活及文化。



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

♦ Weekly Stipend/Salary: 500 CNY

◆ 每週津貼:500 元人民幣

♦ Free accommodation: standard student apartment with internet access

◆ 免費住宿:安排學生入住有互聯網連接的標準學生宿舍

♦ Mandarin language tutor: 1 hour per day instruction during Zhuhai.

◆ 中文語伴:每天一小時漢語課程(珠海期间)

- ♦ Visa assistance: candidates who are selected will be provided with the necessary invitation letter from BNUZ to organize the visa for China
- ◆ 簽證:為錄取學生提供相關邀請函
- → IYLP internship certificate provided by BNUZ
- ◆ 證書:項目結束時將頒發 IYLP 實習證書。

Application Profile 職責及錄取條件

♦ Duties:

- Assist programme participants to creatively design field research projects in their disciplines;
- Collaborate with programme participants to accomplish their projects this summer;
- Promote cross cultural learning and collaborative research
- Weekly workload 30 hours (Monday-Friday)

◆ 職責:

- 運用本專業知識,協助其他營員開展項目考察及調研
- 與其他營員一同完成項目報告
- 文化交流與合作研究
- 確保週一至週五約 30 小時的出勤率

♦ Eligibility:

- Current students of our partner universities, and no freshman
- Fluent in English
- Open to all disciplines



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

◆ 候選學生:

- 合作大學在讀的非大一學生
- 英語流利
- 任何專業均可申請

♦ Skills required:

- Familiarity with research design and research project management
- Excellent communication and interpersonal skills
- Ability to guide students to be critical thinkers
- · Strong team-work spirit
- Respect for diversity

♦ 技能要求:

- 能熟練開展研究項目
- 善於溝通與人際交往
- 能引導學生培養辯證思維能力
- 善於團隊協作
- 尊重多元文化

.



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522

Further Information 備註

It is also important to note that:

此外,以下資訊也需注意:

- → Point of contact .Office of International Affairs of BNUZ will assist in supervising the student, and act as the primary contact for communications with our partner universities.
- ◆ 聯繫點:BNUZ 國際交流與合作處將協助與合作大學的溝通和聯絡。
- ♦ in this programme, the process of learning is more important than the final product and the emphasis is on the sharing of ideas among participants.
- ◇ 該項目強調分享增進理解,研究促進決策,而非僅僅是開展項目。
- the learning process in this programme is student-led, collaborative and cooperative; not a 'top down' teacher-student teaching model, but a mutually supportive process that will result in a range of learning outcomes for all participants.
- ◆ 該項目以學生為主導,採用體驗式教學而非自上而下的教學模式。
- ♦ students will be encouraged to develop creative and engaging ways to
 present their research findings
- ◆ 項目鼓勵學生採用創新性方法來開展研究
- the research findings can be presented in any format; this could be a written report, a PowerPoint presentation, a website, or any other creative process or product
- ◆ 項目彙報鼓勵創新,可通過書面報告、ppt 展示、網頁設計等方式。
- ♦ Feedback will be provided to our partner universities by evaluating the intern at the end of the placement.
- ◆ 項目結束後,將把回饋及評估資訊發送至合作大學。



Website: http://english.bnuz.edu.cn

Address: No.18 Jinfeng Road, Tangjiawan, Zhuhai, Guangdong, China 519087

Email: iylp@bnuz.edu.cn; Fax: + (86) (0)756 6126522